

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

- Bezpieczeństwo podczas jazdy:**
 - Nie manipuluj transmitterem podczas prowadzenia pojazdu – wszelkie ustawienia wprowadź przed rozpoczęciem jazdy lub po jej zakończeniu.
 - Korzystaj z funkcji głosowego sterowania, jeśli transmitter jest w nią wyposażony, aby ograniczyć odwracanie uwagi od drogi.
- Bezpieczeństwo zasilania:**
 - Transmitter należy podłączać wyłącznie do gniazda zapalniczki samochodowej (12V lub 24V) zgodnie z zaleceniami producenta.
 - Unikaj używania urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, aby zapobiec ryzyku zwarcia lub porażenia prądem.
- Zakłócenia elektromagnetyczne (EMC):**
 - Urządzenie może powodować zakłócenia w działaniu innych urządzeń elektronicznych, takich jak radio, systemy nawigacyjne lub urządzenia Bluetooth. W razie problemów skontaktuj się z producentem.
 - Umieść transmitter w miejscu, które nie zakłóca działania innych systemów pojazdu.
- Ochrona przed czynnikami zewnętrznymi:**
 - Nie wystawiaj urządzenia na działanie wilgoci, wody ani ekstremalnych temperatur.
 - Unikaj kontaktu urządzenia z cieczami lub innymi substancjami, które mogą uszkodzić jego elektronikę.
- Bezpieczeństwo użytkowania w samochodzie:**
 - Upewnij się, że przewody i urządzenia podłączone do transmitera są odpowiednio rozmieszczone, aby nie ograniczały widoczności ani swobody ruchów kierowcy.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

- Instalacja i podłączanie:**
 - Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że gniazdo zapalniczki jest czyste i wolne od zanieczyszczeń.
 - Po podłączeniu urządzenia wybierz odpowiednią częstotliwość radiową (FM) i dostosuj ją do radia samochodowego zgodnie z instrukcją obsługi.
- Eksploatacja urządzenia:**
 - Korzystaj z funkcji ładowania, jeśli transmitter jest w nią wyposażony, tylko dla urządzeń kompatybilnych z jego specyfikacją techniczną (np. USB-A, USB-C, szybkie ładowanie).

- Unikaj jednoczesnego podłączania wielu urządzeń, jeśli mogłoby to przekroczyć maksymalną moc urządzenia.
 - 3. **Konserwacja i przechowywanie:**
 - Regularnie sprawdzaj stan urządzenia i jego przewodów. W przypadku widocznych uszkodzeń przestań go używać i skontaktuj się z serwisem.
 - Przechowuj transponder w suchym i czystym miejscu, z dala od kurzu i wilgoci.
 - 4. **Bezpieczeństwo połączeń Bluetooth:**
 - Sparuj transponder z urządzeniem mobilnym w sposób zgodny z instrukcją obsługi. W celu ochrony danych upewnij się, że połączenie Bluetooth jest zabezpieczone.
 - Wyłącz funkcję Bluetooth w transponderze, jeśli nie jest używana, aby ograniczyć zużycie energii.
-

Dodatkowe środki ostrożności

- **Ochrona środowiska:**
 - Uszkodzone transpondery należy utylizować w punktach zbiórki odpadów elektronicznych zgodnie z lokalnymi przepisami.
 - Unikaj wyrzucania urządzenia do zwykłych pojemników na śmieci.
- **Bezpieczeństwo użytkowania z urządzeniami mobilnymi:**
 - Korzystaj z transpondera wyłącznie z legalnie pozyskanym oprogramowaniem i aplikacjami, aby uniknąć zagrożeń cybernetycznych.
 - Nie przesyłaj danych przez transponder, jeśli urządzenie mobilne nie jest odpowiednio zabezpieczone.

EN

Warnings and safety information

All information regarding the operation of the appliance can be found in the operating instructions. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

1. **Safety when driving:**
 - Do not manipulate the transmitter while driving - make any settings before or after driving.
 - Use the voice control function, if the transmitter is equipped with it, to reduce distractions from the road.
2. **Power supply safety:**
 - Only connect the transmitter to a cigarette lighter socket (12V or 24V) according to the manufacturer's recommendations.
 - Avoid using the unit if the power cable or plug is damaged to prevent the risk of a short circuit or electric shock.

3. **Electromagnetic interference (EMC):**

- The device may cause interference with other electronic devices such as radios, navigation systems or Bluetooth devices. Contact the manufacturer in case of problems.
- Place the transmitter in a location that does not interfere with other vehicle systems.

4. **Protection against external influences:**

- Do not expose the device to moisture, water or extreme temperatures.
- Avoid contact of the device with liquids or other substances that may damage its electronics.

5. **Safety for use in the car:**

- Ensure that cables and devices connected to the transmitter are properly arranged so that they do not obstruct the driver's vision or freedom of movement.

Information on correct use

1. **Installation and connection:**

- Before connecting the device, ensure that the cigarette lighter socket is clean and free of debris.
- Once the device is connected, select the appropriate radio frequency (FM) and adapt it to the car radio according to the operating instructions.

2. **Operating the device:**

- Use the charging function, if the transmitter is equipped with it, only for devices compatible with its technical specifications (e.g. USB-A, USB-C, fast charging).
- Avoid connecting multiple devices simultaneously if this could exceed the maximum power of the device.

3. **Maintenance and storage:**

- Regularly check the condition of the device and its cables. In case of visible damage, stop using it and contact your service provider.
- Store the transmitter in a dry and clean place, away from dust and moisture.

4. **Bluetooth connection security:**

- Pair the transmitter with your mobile device in accordance with the operating instructions. To protect your data, make sure that the Bluetooth connection is secured.
- Turn off the Bluetooth function on the transmitter when not in use to reduce power consumption.

Additional precautions

• **Environmental protection:**

- Dispose of defective transmitters at electronic waste collection points in accordance with local regulations.
- Avoid disposing of the device in regular waste containers.

• **Safety for use with mobile devices:**

- Only use the transmitter with legally obtained software and applications to avoid cyber threats.
- Do not transmit data via the transmitter if the mobile device is not properly protected.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

1. **Bezpečnost při provozu:**

- Nemanipulujte s vysílačem během jízdy - veškerá nastavení provádějte před jízdou nebo po ní.
- Používejte funkci hlasového ovládání, pokud je jí vysílač vybaven, abyste omezili odvádění pozornosti od řízení.

2. **Bezpečnost napájení:**

- Připojte vysílač pouze do zásuvky cigaretového zapalovače (12 V nebo 24 V) podle doporučení výrobce.
- Pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozená, přístroj nepoužívejte, abyste předešli riziku zkratu nebo úrazu elektrickým proudem.

3. **Elektromagnetické rušení (EMC) :**

- Přístroj může způsobovat rušení jiných elektronických zařízení, jako jsou rádia, navigační systémy nebo zařízení Bluetooth. V případě problémů kontaktujte výrobce.
- Umístěte vysílač na místo, které neruší ostatní systémy vozidla.

4. **Ochrana před vnějšími vlivy:**

- Nevystavujte zařízení vlhkosti, vodě ani extrémním teplotám.
- Zabraňte kontaktu zařízení s kapalinami nebo jinými látkami, které by mohly poškodit jeho elektroniku.

5. **Bezpečnost při používání ve vozidle:**

- Dbejte na to, aby kabely a zařízení připojené k vysílači byly správně uspořádány tak, aby nebránily řidiči ve výhledu ani ve volném pohybu.

Informace o správném používání

1. **Instalace a připojení:**

- Před připojením zařízení se ujistěte, že je zásuvka zapalovače cigaret čistá a bez nečistot.
- Po připojení zařízení zvolte příslušnou rádiovou frekvenci (FM) a přizpůsobte ji autorádiu podle návodu k obsluze.

2. Obsluha zařízení:

- Funkci nabíjení, pokud je jí vysílač vybaven, používejte pouze pro zařízení kompatibilní s jeho technickými specifikacemi (např. USB-A, USB-C, rychlé nabíjení).
- Vyvarujte se současného připojení více zařízení, pokud by tím mohlo dojít k překročení maximálního výkonu zařízení.

3. Údržba a skladování:

- Pravidelně kontrolujte stav zařízení a jeho kabelů. V případě viditelného poškození jej přestaňte používat a kontaktujte poskytovatele služeb.
- Vysílač skladujte na suchém a čistém místě, mimo dosah prachu a vlhkosti.

4. Zabezpečení připojení Bluetooth:

- Spárujte vysílač s mobilním zařízením v souladu s návodem k obsluze. V zájmu ochrany dat se ujistěte, že je připojení Bluetooth zabezpečené.
- Pokud vysílač nepoužíváte, vypněte na něm funkci Bluetooth, abyste snížili spotřebu energie.

Další bezpečnostní opatření

- **Ochrana životního prostředí:**
 - Poškozené vysílače odevzdávejte do sběrných míst elektronického odpadu v souladu s místními předpisy.
 - Zařízení nevyhazujte do běžných kontejnerů na odpad.
- **Bezpečnost při používání s mobilními zařízeními:**
 - Vysílač používejte pouze s legálně získaným softwarem a aplikacemi, abyste se vyhnuli kybernetickým hrozbám.
 - Nepřenášejte data prostřednictvím vysílače, pokud mobilní zařízení není řádně chráněno.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation de l'appareil figurent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil :

Avertissements pour l'utilisation

1. Sécurité lors de la conduite:

- Ne pas manipuler l'émetteur pendant la conduite - effectuer des réglages avant ou après la conduite.
- Utilisez la fonction de commande vocale, si l'émetteur en est équipé, pour réduire les distractions de la route.

2. Sécurité de l'alimentation:

- Ne branchez l'émetteur que sur une prise allume-cigare (12V ou 24V) selon les recommandations du fabricant.
 - Évitez d'utiliser l'appareil si le câble d'alimentation ou la prise est endommagé(e) afin d'éviter tout risque de court-circuit ou d'électrocution.
- 3. Interférences électromagnétiques (EMC):**
- L'appareil peut provoquer des interférences avec d'autres appareils électroniques tels que les radios, les systèmes de navigation ou les appareils Bluetooth. Contactez le fabricant en cas de problème.
 - Placez l'émetteur dans un endroit qui n'interfère pas avec d'autres systèmes du véhicule.
- 4. Protection contre les influences extérieures:**
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité, à l'eau ou à des températures extrêmes.
 - Évitez tout contact de l'appareil avec des liquides ou d'autres substances susceptibles d'endommager ses composants électroniques.
- 5. Sécurité pour l'utilisation dans la voiture:**
- Veillez à ce que les câbles et les dispositifs connectés à l'émetteur soient correctement disposés de manière à ne pas gêner la vision ou la liberté de mouvement du conducteur.

Informations sur l'utilisation correcte

- 1. Installation et branchement:**
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la prise de l'allume-cigare est propre et exempte de débris.
 - Une fois l'appareil branché, sélectionnez la fréquence radio (FM) appropriée et adaptez-la à l'autoradio conformément au mode d'emploi.
- 2. Utilisation de l'appareil:**
- Utilisez la fonction de charge, si l'émetteur en est équipé, uniquement pour les appareils compatibles avec ses spécifications techniques (par exemple, USB-A, USB-C, charge rapide).
 - Évitez de connecter plusieurs appareils simultanément si cela risque de dépasser la puissance maximale de l'appareil.
- 3. Entretien et stockage:**
- Vérifiez régulièrement l'état de l'appareil et de ses câbles. En cas de dommages visibles, cessez de l'utiliser et contactez votre fournisseur de services.
 - Conservez l'émetteur dans un endroit sec et propre, à l'abri de la poussière et de l'humidité.
- 4. Sécurité de la connexion Bluetooth:**
- Coupez l'émetteur avec votre appareil mobile conformément au mode d'emploi. Pour protéger vos données, assurez-vous que la connexion Bluetooth est sécurisée.
 - Désactivez la fonction Bluetooth de l'émetteur lorsque vous ne l'utilisez pas afin de réduire la consommation d'énergie.

Précautions supplémentaires

- **Protection de l'environnement:**
 - Les transmetteurs défectueux doivent être mis au rebut dans des points de collecte de déchets électroniques conformément aux réglementations locales.
 - Évitez de jeter l'appareil dans les conteneurs de déchets ordinaires.
- **Sécurité pour l'utilisation avec des appareils mobiles:**
 - N'utilisez l'émetteur qu'avec des logiciels et des applications obtenus légalement afin d'éviter les cybermenaces.
 - Ne transmettez pas de données via le transmetteur si l'appareil mobile n'est pas correctement protégé.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποίησή σας, διαβάστε το περιεχόμενό της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

1. **Ασφάλεια κατά την οδήγηση:**
 - Μην χειρίζεστε τον πομπό κατά την οδήγηση - κάντε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις πριν ή μετά την οδήγηση.
 - Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία φωνητικού ελέγχου, εάν ο πομπός είναι εξοπλισμένος με αυτήν, για να μειώσετε την απόσπαση της προσοχής από το δρόμο.
2. **Ασφάλεια τροφοδοσίας ρεύματος:**
 - Συνδέετε τον πομπό μόνο σε πρίζα αναπτήρα (12V ή 24V) σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.
 - Αποφύγετε τη χρήση της μονάδας εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.
3. **Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMC):**
 - Η συσκευή ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές σε άλλες ηλεκτρονικές συσκευές, όπως ραδιόφωνα, συστήματα πλοήγησης ή συσκευές Bluetooth. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή σε περίπτωση προβλημάτων.
 - Τοποθετήστε τον πομπό σε θέση που δεν δημιουργεί παρεμβολές σε άλλα συστήματα του οχήματος.
4. **Προστασία από εξωτερικές επιδράσεις:**

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρασία, νερό ή ακραίες θερμοκρασίες.
- Αποφύγετε την επαφή της συσκευής με υγρά ή άλλες ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα ηλεκτρονικά της.

5. Ασφάλεια για χρήση στο αυτοκίνητο:

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια και οι συσκευές που είναι συνδεδεμένες στον πομπό είναι σωστά τοποθετημένα, ώστε να μην εμποδίζουν την όραση ή την ελευθερία κινήσεων του οδηγού.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

1. Εγκατάσταση και σύνδεση:

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή του αναπτήρα είναι καθαρή και χωρίς υπολείμματα.
- Αφού συνδεθεί η συσκευή, επιλέξτε την κατάλληλη ραδιοσυχνότητα (FM) και προσαρμόστε την στο ραδιόφωνο του αυτοκινήτου σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας.

2. Λειτουργία της συσκευής:

- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία φόρτισης, εάν ο πομπός είναι εξοπλισμένος με αυτήν, μόνο για συσκευές συμβατές με τις τεχνικές προδιαγραφές του (π.χ. USB-A, USB-C, γρήγορη φόρτιση).
- Αποφύγετε την ταυτόχρονη σύνδεση πολλών συσκευών, εάν αυτό μπορεί να υπερβεί τη μέγιστη ισχύ της συσκευής.

3. Συντήρηση και αποθήκευση:

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της συσκευής και των καλωδίων της. Σε περίπτωση ορατής βλάβης, σταματήστε τη χρήση της και επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
- Αποθηκεύστε τον πομπό σε στεγνό και καθαρό μέρος, μακριά από σκόνη και υγρασία.

4. Ασφάλεια σύνδεσης Bluetooth:

- Συνδέστε τον πομπό με την κινητή συσκευή σας σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας. Για την προστασία των δεδομένων σας, βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση Bluetooth είναι ασφαλής.
- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στον πομπό όταν δεν χρησιμοποιείται για να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας.

Πρόσθετες προφυλάξεις

• Προστασία του περιβάλλοντος:

- Απορρίψτε τους ελαττωματικούς πομπούς σε σημεία συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Αποφύγετε την απόρριψη της συσκευής σε κανονικά δοχεία απορριμμάτων.

• Ασφάλεια για χρήση με κινητές συσκευές:

- Χρησιμοποιείτε τον πομπό μόνο με νομίμως αποκτηθέντα λογισμικά και εφαρμογές για να αποφύγετε απειλές στον κυβερνοχώρο.
- Μην μεταδίδετε δεδομένα μέσω του πομπού εάν η κινητή συσκευή δεν είναι κατάλληλα προστατευμένη.

DE

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zur Bedienung des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor der Benutzung den Inhalt der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Warnhinweise zum Gebrauch

1. Sicherheit beim Fahren:

- Manipulieren Sie den Sender nicht während der Fahrt - nehmen Sie keine Einstellungen vor oder nach der Fahrt vor.
- Verwenden Sie die Sprachsteuerungsfunktion, wenn der Sender damit ausgestattet ist, um die Ablenkung vom Straßenverkehr zu verringern.

2. Sicherheit bei der Stromversorgung:

- Schließen Sie den Sender nur an eine Zigarettenanzünder-Steckdose (12V oder 24V) gemäß den Empfehlungen des Herstellers an.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, um die Gefahr eines Kurzschlusses oder Stromschlags zu vermeiden.

3. Elektromagnetische Störungen (EMV):

- Das Gerät kann Störungen bei anderen elektronischen Geräten wie Radios, Navigationssystemen oder Bluetooth-Geräten verursachen. Wenden Sie sich im Falle von Problemen an den Hersteller.
- Bringen Sie den Sender an einem Ort an, der andere Fahrzeugsysteme nicht stört.

4. Schutz vor äußeren Einflüssen:

- Setzen Sie das Gerät nicht Feuchtigkeit, Wasser oder extremen Temperaturen aus.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Geräts mit Flüssigkeiten oder anderen Substanzen, die seine Elektronik beschädigen könnten.

5. Sicherheit bei der Verwendung im Fahrzeug:

- Achten Sie darauf, dass die an den Sender angeschlossenen Kabel und Geräte so angeordnet sind, dass sie die Sicht und Bewegungsfreiheit des Fahrers nicht behindern.

Informationen zum richtigen Gebrauch

1. Einbau und Anschluss:

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die Zigarettenanzünderbuchse sauber und frei von Verschmutzungen ist.
 - Sobald das Gerät angeschlossen ist, wählen Sie die entsprechende Funkfrequenz (FM) und passen Sie es gemäß der Bedienungsanleitung an das Autoradio an.
- 2. Bedienung des Geräts :**
- Verwenden Sie die Ladefunktion, sofern der Sender damit ausgestattet ist, nur für Geräte, die mit seinen technischen Spezifikationen kompatibel sind (z. B. USB-A, USB-C, Schnellladung).
 - Vermeiden Sie es, mehrere Geräte gleichzeitig anzuschließen, wenn dadurch die maximale Leistung des Geräts überschritten werden könnte.
- 3. Wartung und Lagerung:**
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Geräts und seiner Kabel. Bei sichtbaren Schäden stellen Sie die Nutzung ein und wenden Sie sich an Ihren Dienstleister.
 - Lagern Sie den Sender an einem trockenen und sauberen Ort, geschützt vor Staub und Feuchtigkeit.
- 4. Sicherheit der Bluetooth-Verbindung:**
- Koppeln Sie den Sender gemäß der Bedienungsanleitung mit Ihrem mobilen Gerät. Um Ihre Daten zu schützen, stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Verbindung gesichert ist.
 - Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des Senders aus, wenn er nicht benutzt wird, um den Stromverbrauch zu senken.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- **Schutz der Umwelt:**
 - Entsorgen Sie defekte Sender gemäß den örtlichen Vorschriften bei einer Sammelstelle für Elektronikschrott.
 - Entsorgen Sie das Gerät nicht in den normalen Müllcontainern.
- **Sicherheit bei der Verwendung mit mobilen Geräten:**
 - Verwenden Sie den Sender nur mit legal erworbener Software und Anwendungen, um Cyber-Bedrohungen zu vermeiden.
 - Übertragen Sie keine Daten über den Sender, wenn das mobile Gerät nicht ordnungsgemäß geschützt ist.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile referitoare la funcționarea aparatului pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

1. Siguranță la condus:

- Nu manipulați emițătorul în timpul condusului - efectuați orice setări înainte sau după condus.
- Utilizați funcția de control vocal, dacă transmițătorul este echipat cu aceasta, pentru a reduce distragerea atenției de la drum.

2. Siguranța alimentării cu energie electrică:

- Conectați emițătorul numai la o priză de brichetă (12V sau 24V) în conformitate cu recomandările producătorului.
- Evitați utilizarea aparatului dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat pentru a preveni riscul de scurtcircuit sau șoc electric.

3. Interferențe electromagnetice (EMC):

- Dispozitivul poate cauza interferențe cu alte dispozitive electronice, cum ar fi radiouri, sisteme de navigație sau dispozitive Bluetooth. Contactați producătorul în caz de probleme.
- Plasați emițătorul într-un loc care să nu interfereze cu alte sisteme ale vehiculului.

4. Protecția împotriva influențelor externe:

- Nu expuneți dispozitivul la umiditate, apă sau temperaturi extreme.
- Evitați contactul dispozitivului cu lichide sau alte substanțe care pot deteriora componentele sale electronice.

5. Siguranță pentru utilizarea în mașină:

- Asigurați-vă că cablurile și dispozitivele conectate la emițător sunt dispuse corespunzător, astfel încât să nu obstrucționeze vederea sau libertatea de mișcare a șoferului.

Informații privind utilizarea corectă

1. Instalare și conectare:

- Înainte de a conecta dispozitivul, asigurați-vă că priza brichetei este curată și lipsită de reziduuri.
- După ce dispozitivul este conectat, selectați frecvența radio (FM) corespunzătoare și adaptați-o la radioul auto în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.

2. Operarea dispozitivului:

- Utilizați funcția de încărcare, în cazul în care emițătorul este echipat cu aceasta, numai pentru dispozitive compatibile cu specificațiile sale tehnice (de exemplu, USB-A, USB-C, încărcare rapidă).
- Evitați conectarea simultană a mai multor dispozitive dacă acest lucru ar putea depăși puterea maximă a dispozitivului.

3. Întreținere și depozitare:

- Verificați în mod regulat starea dispozitivului și a cablurilor sale. În cazul unor deteriorări vizibile, nu îl mai utilizați și contactați furnizorul de servicii.
- Depozitați emițătorul într-un loc uscat și curat, ferit de praf și umiditate.

4. Securitatea conexiunii Bluetooth:

- Împerecheați emițătorul cu dispozitivul dvs. mobil în conformitate cu instrucțiunile de utilizare. Pentru a vă proteja datele, asigurați-vă că conexiunea Bluetooth este securizată.
- Dezactivați funcția Bluetooth de pe emițător atunci când nu este utilizat pentru a reduce consumul de energie.

Precauții suplimentare

- **Protecția mediului:**
 - Eliminați emițătoarele defecte la punctele de colectare a deșeurilor electronice în conformitate cu reglementările locale.
 - Evitați să aruncați dispozitivul în containerele obișnuite de deșeuri.
- **Siguranță pentru utilizarea cu dispozitive mobile:**
 - Utilizați transmițătorul numai cu software și aplicații obținute legal pentru a evita amenințările cibernetice.
 - Nu transmiteți date prin intermediul emițătorului dacă dispozitivul mobil nu este protejat corespunzător.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

1. **Bezpečnosť pri prevádzke:**
 - Nemanipulujte s vysielateľom počas jazdy - akékoľvek nastavenia vykonávajte pred alebo po jazde.
 - Používajte funkciu hlasového ovládania, ak je ňou vysielateľ vybavený, aby ste obmedzili odpútavanie pozornosti od cesty.
2. **Bezpečnosť napájania:**
 - Vysielač pripájajte len do zásuvky cigaretového zapaľovača (12 V alebo 24 V) podľa odporúčaní výrobcu.
 - Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, aby ste predišli riziku skratu alebo úrazu elektrickým prúdom.
3. **Elektromagnetické rušenie (EMC) :**
 - Zariadenie môže spôsobovať rušenie iných elektronických zariadení, ako sú rádiá, navigačné systémy alebo zariadenia Bluetooth. V prípade problémov kontaktujte výrobcu.
 - Vysielač umiestnite na miesto, ktoré neruší iné systémy vozidla.
4. **Ochrana pred vonkajšími vplyvmi:**

- Nevystavujte zariadenie vlhkosti, vode ani extrémnym teplotám.
- Zabráňte kontaktu zariadenia s kvapalinami alebo inými látkami, ktoré by mohli poškodiť jeho elektroniku.

5. **Bezpečnosť pri používaní v aute:**

- Zabezpečte, aby káble a zariadenia pripojené k vysielacu boli správne usporiadané tak, aby nebránili vodičovi vo výhľade alebo voľnosti pohybu.

Informácie o správnom používaní

1. **Inštalácia a pripojenie:**

- Pred pripojením zariadenia sa uistite, že zásuvka cigaretového zapalovača je čistá a bez nečistôt.
- Po pripojení zariadenia vyberte vhodnú rádiovú frekvenciu (FM) a prispôbte ju autorádiu podľa návodu na obsluhu.

2. **Ovládanie zariadenia:**

- Ak je vysielateľ vybavený funkciou nabíjania, používajte ju len pre zariadenia kompatibilné s jeho technickými špecifikáciami (napr. USB-A, USB-C, rýchle nabíjanie).
- Vyhnite sa súčasnému pripojeniu viacerých zariadení, ak by tým mohol byť prekročený maximálny výkon zariadenia.

3. **Údržba a skladovanie:**

- Pravidelne kontrolujte stav zariadenia a jeho káblov. V prípade viditeľného poškodenia ho prestaňte používať a kontaktujte poskytovateľa služieb.
- Vysielateľ skladujte na suchom a čistom mieste, mimo dosahu prachu a vlhkosti.

4. **Zabezpečenie pripojenia Bluetooth:**

- Spárujte vysielateľ s mobilným zariadením v súlade s návodom na obsluhu. V záujme ochrany údajov sa uistite, že je pripojenie Bluetooth zabezpečené.
- Ak vysielateľ nepoužívate, vypnite na ňom funkciu Bluetooth, aby ste znížili spotrebu energie.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- **Ochrana životného prostredia:**
 - Poškodené vysielateľe zlikvidujte na zberných miestach elektronického odpadu v súlade s miestnymi predpismi.
 - Zariadenie nevyhadzujte do bežných nádob na odpad.
- **Bezpečnosť pri používaní s mobilnými zariadeniami:**
 - Vysielateľ používajte len s legálne získaným softvérom a aplikáciami, aby ste sa vyhli kybernetickým hrozbám.
 - Neprenášajte údaje prostredníctvom vysielateľa, ak mobilné zariadenie nie je riadne chránené.

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A készülék működésével kapcsolatos minden információ megtalálható a kezelési útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

1. Biztonság vezetés közben:

- Vezetés közben ne manipulálja a jeladót - a beállításokat vezetés előtt vagy után végezze el.
- Használja a hangvezérlés funkciót, ha az adó fel van szerelve vele, hogy csökkentse a forgalomról való figyelemelterelést.

2. A tápellátás biztonsága:

- Az adókészüléket csak a gyártó ajánlásainak megfelelően csatlakoztassa szivargyújtó aljzathoz (12V vagy 24V).
- Kerülje a készülék használatát, ha a tápkábel vagy a dugó sérült, hogy elkerülje a rövidzárlat vagy áramütés veszélyét.

3. Elektromágneses interferencia (EMC):

- A készülék interferenciát okozhat más elektronikus eszközökkel, például rádiókkal, navigációs rendszerekkel vagy Bluetooth eszközökkel. Probléma esetén forduljon a gyártóhoz.
- Az adót olyan helyre helyezze, amely nem zavarja a jármű egyéb rendszereit.

4. Külső hatások elleni védelem:

- Ne tegye ki a készüléket nedvességnek, víznek vagy szélsőséges hőmérsékletnek.
- Kerülje a készülék érintkezését folyadékokkal vagy más olyan anyagokkal, amelyek károsíthatják a készülék elektronikáját.

5. Biztonság a gépkocsiban való használathoz:

- Gondoskodjon arról, hogy az adóhoz csatlakoztatott kábelek és eszközök megfelelően legyenek elhelyezve, hogy ne akadályozzák a vezető látását vagy mozgási szabadságát.

A helyes használatra vonatkozó információk

1. Telepítés és csatlakoztatás:

- A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a szivargyújtó aljzata tiszta és szennyeződésektől mentes.
- A készülék csatlakoztatása után válassza ki a megfelelő rádiófrekvenciát (FM), és a kezelési útmutató szerint igazítsa az autórádióhoz.

2. Akészülék működtetése:

- A töltési funkciót, ha az adó rendelkezik vele, csak a műszaki specifikációival kompatibilis eszközökhöz (pl. USB-A, USB-C, gyorstöltés) használja.

- Kerülje több eszköz egyidejű csatlakoztatását, ha ez meghaladhatja a készülék maximális teljesítményét.

3. **Karbantartás és tárolás:**

- Rendszeresen ellenőrizze a készülék és a kábelek állapotát. Látható sérülés esetén hagyja abba a készülék használatát, és forduljon a szolgáltatójához.
- Tárolja az adót száraz és tiszta, portól és nedvességtől védett helyen.

4. **Bluetooth-kapcsolat biztonsága:**

- Párosítsa az adót a mobilkészülékkel a használati utasításnak megfelelően. Az adatok védelme érdekében győződjön meg arról, hogy a Bluetooth-kapcsolat biztosított.
- Az energiafogyasztás csökkentése érdekében kapcsolja ki az adó Bluetooth funkcióját, amikor nem használja.

További óvintézkedések

• **Környezetvédelem:**

- A meghibásodott adókészülékeket a helyi előírásoknak megfelelően az elektronikai hulladékgyűjtő pontokon kell megsemmisíteni.
- Kerülje a készülék normál hulladékgyűjtő edényekbe való elhelyezését.

• **Biztonság a mobileszközökkel való használathoz:**

- A kiberfenyegetések elkerülése érdekében az adókészüléket csak legálisan beszerzett szoftverekkel és alkalmazásokkal használja.
- Ne továbbítson adatokat az adón keresztül, ha a mobileszköz nincs megfelelően védve.